



主办单位：同济大学国际文化交流学院

主编：孙宜学

本期执行主编：孙晶(刊头书法)、李珊

新时代：以文化自信铸文化辉煌

习近平总书记在党的十九大报告中发出“坚定文化自信”的号召。随着“文化自信”被正式写进《中国共产党章程》，中国共产党作为中国先进文化的积极引领者和践行者、作为中华优秀传统文化的忠实传承者和弘扬者，将以更加自信的姿态，坚定地走中国道路，坚持“和而不同、兼收并蓄”的理念，坚持与不同文明之间进行对话，让世界人民感受中华文化的魅力。

新时代坚定文化自信，会带来3个新气象：

第一，中国共产党将以强大政党的坚定姿态，牢牢把握为中华民族谋复兴的文化使命。为中华民族谋复兴，是激励中国共产党人不断前进的根本动力，也是中国共产党的重大使命。在中国特色社会主义新时代，中国共产党将一如既往坚持中国特色社会主义文化发展道路，激发全民族文化创新创造活力，建设社会主义文化强国，坚守中华文化立场，坚持发展民族的科学的大众的社会主义文化，坚持推动社会主义精神文明和物质文明协调发展，坚持为人民服务、为社会主义服务的文化发展方向，坚持百花齐放、百家争鸣的文化发展方针，坚持推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，不断铸就中华文化新辉煌。

第二，中国共产党将以文化中国的奋进姿态，始终坚守为人民谋福祉的文化初心。为中国人民谋福祉，是激励中国共产党人不断前进的根本动力，也是中国共产党的文化初心。人民是历史的创造者，是决定党和国家前途命运的根本力量。带领人民创造

美好生活，是中国共产党一以贯之的奋斗进程和始终不渝的奋斗目标。在中国特色社会主义新时代，中国共产党将始终坚持以人民为中心的发展思想和价值立场，坚持立党为公、执政为民，践行全心全意为人民服务的根本宗旨，把党的群众路线贯彻到治国理政之中，把人民对美好生活的向往作为奋斗目标，依靠人民创造中国的历史伟业。

第三，中国共产党将以文化天下的搏击姿态，奋力兑现为人类社会开太平的文化抱负。中国共产党是为中国人民谋幸福的政党，也是为人类进步事业而奋斗和贡献的政党。在中国特色社会主义新时代，中国共产党将坚持推动构建人类命运共同体，坚持尊重世界文明多样性，以文明交流超越文明隔阂、以文明互鉴超越文明冲突、以文明共存超越文明优越，积极发展全球伙伴关系，坚持对外开放的基本国策，积极促进“一带一路”国际合作，坚决秉持共商共建共享的全球治理观，继续发挥负责任大国作用，积极参与全球治理体系改革和建设，奋力在走近世界舞台中央的过程中为人类和平发展不断贡献中国智慧和方案。

新时代文化自信的中国格局，正在徐徐展开。更加繁荣兴盛的社会主义文化，将为中国梦的实现提供源源不断的强大正能量。

(文章来源：中国共产党新闻网
作者：冯鹏志 中央党校哲学教研部主任)

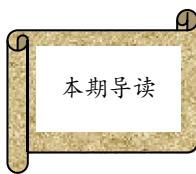
孙宜学教授当选汉语国际传播研究会副会长

11月4日，中国语文现代化学会汉语国际传播研究分会与厦门大学海外教育学院共同举办了“国际汉语教育与文化”学术研讨会，孙宜学教授应邀作了“以侨为桥：一带一路沿线国家中华文化国际传播战略研究”的主题报告。



会上，汉语国际传播研究会举行理事会，经过选举，孙宜学教授与郑通涛教授被一致推选为汉语国际传播研究会副会长。

另讯：在2017年10月30日上海市侨办举办的“2017上海华文教育研讨会”上，孙宜学教授被聘为上海华文教育研究中心专家。同济大学上海华文教育基地的工作受到表彰。



第二版：雏莺新啼
最初的梦想终会到达
不忘初心

第三版：学海拾贝
跨海求真(贝一明
教授著作节选)

第四版：教学动态
浙江大学王小璐教授
解析“学习动机”

和同济最初的缘分是我在班级看到张贴的名校徽标的宣传画。同济大学的徽标是那么与众不同。课堂上碰巧给学生们讲到“济”这个字，我对他们说“济”的本义是渡河，同济大学的校徽就是一条船是三个人在奋力划船，古汉语中“三”代表多数，大家一起划船相互帮助渡河，因此“济”还有帮助的意思。万万没有想到自己有朝一日会成为同济大学的学生。“同心同德同舟楫，济人济世济天下”。这句话印在我们的录取通知书上。这就是一所大学的情怀与担当。

在复试的过程中，结识了一些让我钦佩的小伙伴——薇薇，一个自信阳光的新疆姑娘，决定每周往返新疆和上海，完成自己的学业，其中的辛劳可想而知。蕾蕾，一直坚持学习不放弃，辞职考取汉硕学习。珊珊，计算机专业跨考汉硕，对未来发展的目标很明确。方BOSS，已是成熟教师，高级职称，仍不断进取。大王，热情活泼，组织力极强，早在初试结束就建立组织，让我们这些一直没有见面的人在QQ和微信上早已熟识。玲玲，赴泰国的志愿者，开朗大方，能力极强。还有很多我认识但还没来得及进一步了解的其他伙伴们，我知道你们每一个人的心底都有独属于自己的梦想。

不得不提的还有一个外国朋友——黑龙同学。这次开学，在同济的食堂里竟然看到了他。我走上前和他打招呼，和他聊了一会儿。初识黑龙大概是两年前，在备考同济的QQ群里，当时他告诉我想来上海，想到同济大学来学习汉语。而现在，黑龙不仅来到了同济圆了他学习汉语的梦想，还代表同济参加了赛课，表现极佳。这次见面，我问他未来有什么打算，他告诉我他要回国，当一名汉语教师。我知道，他一定还会达成他的梦想。

最初的梦想终会到达

——2017级汉硕生

龙天华

这次开学典礼后，热情的姚老师带领大家参观校园，我们在学校的代表建筑下合影留念。拍照前姚老师从包里拿出一面红色的旗帜，上面写着“汉传天下”。初见这面旗帜是在同济汉硕的招生宣传里，如今我们代表着同济

2017级国际文化交流学院在这里合影，心中有着莫名的感动。

因为一些原因，我今年选择休学。十一期间，我看了电影《缝纫机乐队》，当结尾响起《不再犹豫》时，我泪流满面——“谁人没试过犹豫，达到理想不太易，即使有信心，斗志却抑止”。那天我默默地告诉自己：不要轻易放弃真正想要的东西，等待虽难，但后悔更甚。

世界很大，机会很多，人生很短。愿我们每个人都能发自内心地为自己做出选择。希望最初的梦想终会到达。

不忘初心

我叫汤驿，是同济汉硕人。

首先，我觉得考研复习过程中最重要的是清楚自己的学习动机，寻找学习动力来源，并且始终坚持提醒自己“不忘初心”。我的学习动机和本身从事的工作有关；学习动力源自于职业发展的压力，当然亲人的鼓励也是增强动力的重要因素之一；我的初心就是同济情怀，不能放弃当初的梦想，直到最终成

功才能松一口气。下定决心以后，就要开始认真复习，复习的过程比较繁琐，我具体从以下几方面来介绍自己的心得：

第一，制定并不断调整复习计划。俗话说“凡事预则立，不预则废”，每个人可以利用的复习时间都不同，所以复习计划也不能照搬别人的，必须按月按不同阶段，制定合适自己的量化的时刻计划表，完成一个科目复习后打钩，并写上实际复习的时间段，因为往往实际复习时间和计划时间不完全一致。

第二，复习准备阶段。由于是跨专业考研，我的专业课复习是从头学起的。在购买参考书、网上找复习资料、了解考研流程的细节问题上要花最少的时间。由于时间紧迫，我购买了网上专业课视频课程，结合课本、讲义和练习，按专题一项一项攻克并巩固。复习就是一个“不懂到懂，懂了又忘，忘了再背，背了再忘”的循环过程，直到考试前夕还要不断积累，反复记忆。此外，还要做好长期的心理准备，学会调节自己的作息，一定要给自己休息和锻炼的时间。

第三，正式复习阶段。专业课要尽快看完第一遍指定参考书和视频，另外我还完成了100多套历年全国各校的真题，在做题的过程中会发现很多问题都忘了或没有搞清楚，那么再看第二遍书，依次类推，现代汉语上下两册，我从开始复习到结束，没有统计过看了多少遍，但至少要有30多遍。《语言学纲要》这本书我没有花太多的时间，所以在最终考试的时候，失去了很多分数。专业二的参考书可以在闲暇时间不停地巩固和背诵。看书的遍数并非越多越好，每个人的复习习惯不同，但最终目的都是理清知识体系和搞懂所有知识点，但是我认为做题的份数却是越多越好，只有做更多的练习，才会发现更多的问题，然后有方向性的巩固。（接3版）

(接2版)英语的复习,就是每天坚持背单词和短语,虽然背了忘但必须坚持每天背,英语其实没有太大的秘诀,最主要的就是研究真题,不需做模拟题,真题至少做十多遍,一开始要留几套近些年的真题,放到最后几周来模拟。阅读和写作占了80分,但很多同学会放弃完形和翻译,其实这是不明智的,完形和翻译可以不用花很多时间做专项练习,但是翻译里所有的单词都需要背诵和记忆,以及历年真题的完型和翻译题也要反复做,最后每一分成绩都会影响最终的结果。

最后简单说一下政治,政治在后期花的时间最多,也是让我最辛苦和头疼的,每天都在背也在忘,在背诵的时候会消磨你的英语阅读和写作的语感,也会影响专业课琐碎知识的记忆,所以建议政治一定要提早复习,辅导书推荐肖秀荣各阶段的全套材料。

对于初试,最后还要提一下考试模拟,最后几周务必要抽出双休日的时间来模拟,按照考试规定的时间完成相应的考试,尤其英语要多模拟几次。另外,专业课有时会有简答题或一千多字的主观题,那么你平时至少练一次,看一下你在A4纸上面写一千多字需要几页,在考场上就不用费时间去数字数,平时勤于动笔,考试时就不怕无话可说。

第四,复试准备。在初试结束后,可以给自己几周时间休息,玩的时候就痛快得玩,然后,和自己约定好复试的复习安排,无论自己能否进入复试,都要提前准备。复试的参考书目以初试的为主,还要多看一些汉语作为第二语言教学相关的书。还要提高外语能力,准备面试的自我介绍和可能会被问到的问题等等。我始终认为“坚持”和“熬”对于考研来说是最重要的,做好自己就行。有一种幸运,叫不放弃,加油!

《跨海求真：哈佛博士论中美未来》是美国学者贝一明(Emanuel Pastreich)用中文撰写的著作。他从中国文化深邃的历史洞见其广阔的未来,确信中国传统文化精髓必将成为人类新文明的代表。贝教授激励中国青年勇于成为未来世界的领导者,为此他提出了诸多诚恳的建议,可谓用心良苦,读来令人感动。

跨海求真

——贝一明教授著作节选

今日的中国已经取得相当丰硕的成绩,虽然这成就仍不足以使每一位中国人都成为中国经济、知识、文化发展的受益者。我认为,现在中国面临的首要问题并不是“中国是否能够成功”,因为中国在国际社会中影响力的与日俱增是毋庸置疑的。中国需要思考的问题是:中国能够为世界做些什么,以及如何去做什么。这一问题至今并未被认真思考过。中国应当思考如何利用其在知识、文化、科技领域取得的巨大成就去促进世界的发展、去帮助和鼓舞下一代,而不是像许多老牌强国那样仅仅为了使自身更加富强。中国有能力超越自我,不受自身限制,以一种广阔的全球视野,激励他国及其人民。我想,例如,倘若生活在非洲的农民能够由于中国人的激励,为了自己过上更好的生活而勤奋、努力地工作,那么这就意味着中国作为全球领袖的时代即将来临。这并不是说非洲的农民要学习如何像中国人一样聪敏、善于经营,而是说他们为中国人的刻苦奋斗、利他情操、奉献精神以及勇敢地为同伴们创造更好的生活而努力的品质所激励和鼓舞。

让我们共同期待:下一代的中国人将不仅仅擅长考试、富有赚钱头脑或者是能够熟练开发程序——这方面

已经做得很好了——同时也将更加富有创造力、勇于设想新世界;他们使世界惊叹的将不再是他们的财富或能力,而是他们为全人类共同福祉而奋斗、奉献的理想和意志。

我坚信这样的一代中国人一定会出现。那时,我们将看到是他们给世界带来翻天覆地的变化。当谈及“让你做得更好的动力”时,并不是指竞争意义上的攀比,更多的是出于道德和民族范畴的考虑,出于应肩负的民族和时代责任的召唤。

通过这本书,我有幸得以与中国青年分享一些我的成长历程以及文化学习的过程,提供一些独特的见解。在此,我竭力将自身和我的前辈们的人生经历描绘成一幅幅图景,以期受益于国家发展的中国青年能够看到他们祖国的强盛、为包括我在内的许多人带来的改变,以及我们所共同铸造的成就。

我明白我向你呈现的是一个极大的挑战,直面挑战将需要你放弃轻巧可取的奖赏,转身投向意义非凡的事业,为人类福祉而奋斗奉献。也许你觉得这很难做到,但你可知道在中国过去三千年的历史长河中,有无数为民族幸福而奉献的文人墨客;在西方,也有无数知识分子牺牲小我、成全大我。对于已理解我所思所讲的你们,这样的抉择并不容易。但是我可以告诉你们,不论你的所作所为是否能够见诸报端,不论你是否能够成为精英俱乐部的一员,你都将成为中国未来的领袖,世界未来的领导者。

浙江大学王小潞教授解析“学习动机”

10月24日，浙江大学外国语言文化与国际交流学院、浙江大学语言与认知研究中心教授，浙江大学宁波理工学院外国语学院院长王小潞教授应邀为我院师生带来一场精彩讲座，题为《非目标语环境汉语学习动机的EQS建模与启示——基于印尼初中生的汉语学习动机的调查》，讲座由刘运同教授主持。

王教授先介绍学习动机的定义，分类及其功能。继而将其与汉语二语习得联系进而推论出了影响二语学习的因素——内在因素和外在因素，以及影响二语学习动机增减的因素。

由于印尼国家介于汉字圈与非汉字圈之间，具有一定的代表性。所以王教授选择印尼国家的一个中学的初中生进行汉语学习动机的EQS研究。王教授和她的学生们运用EQS手段进行建模，设计调查问卷。在问卷中将学习情境、融合意愿、工具媒介、文化兴趣、社会氛围、对目标的态度以及持续性努力分为七类，再将七小类分别归类在内在动机和外在动机中。根据研究动机的结果

分析影响学生汉语二语习得的因素，提出动机激励策略，从而促进汉语二语教学。

王教授指出，根据研究动机的结果，分析出影响学生汉语二语习得的因素，提出动机激励策略，从而促进该校的汉语二语教学，并为其他地区的汉语提供借鉴。

此次讲座吸引了国际文化交流学院全体师生的关注。在提问环节，王教授与提问者展开精彩互动，各位师生也是听得津津有味，收获满满。

孙宜学副院长指出，“此次讲座的目的



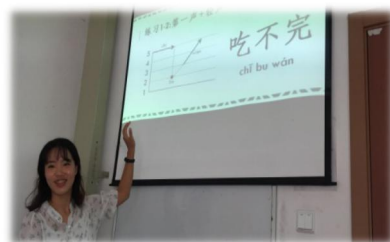
在于是将汉语教学与跨学科结合，体现语言的科学性。同时，在浙江大学宁波理工学院创建同济大学汉语国际教育专业硕士人才孵化基地，是为了培养更多优秀的汉语教师，希望为之共同努力。”

讲座结束，刘淑妍院长就双方未来的合作与王小潞院长进行了交流。双方表示，将依靠共建汉硕基地加强两校师生之间的交流与合作，并通过打造“阳明大讲堂”，形成江浙沪中华文化国际传播合力，推动中华文化传承和国际传播。

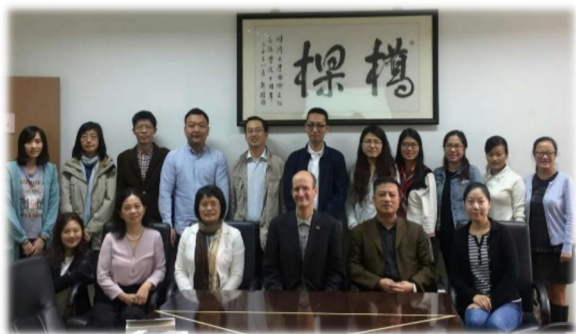
(2017级汉硕生 王梦玲)



9月25日，同济大学国际文化交流学院2017年开学典礼隆重举行。2017级汉硕生蔡志杰、刘畅、王梦玲担任汉语进修班老师，带领外国学生参加此次开学典礼。



近日，2017级中外汉硕生在课堂上进行汉语语法模拟教学。通过同学们和专业课老师的点评互动，及时发现并改进不足，有效提升了教学信心和授课能力。



10月22日，韩国庆熙大学亚洲研究所所长、耶鲁大学东亚研究委员会研究员贝一明教授在我院举行讲座。

10月27日下午，“棋趣棋味”汉语角活动在意大利佛罗伦萨大学成功举办。本次活动由意大利佛罗伦萨大学孔子学院主办，汉语教师们积极组织，孔子学院中方院长黄橙紫亲自带领孔院全体教师们参加，吸引了当地不少汉语学习者及中华文化爱好者。意大利学生们认真学



习了中国象棋和围棋的基本规则，亲身体验中国传统棋类竞技的魅力，进一步丰富了对中华文化的认识。